

**MUNICIPIUL ORADEA  
PRIMAR**

**Contract de furnizare**

nr. 44322 data 15.03.2011

**1. Partile contractului**

In temeiul OUG nr.34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, actualizata, s-a incheiat prezentul contract de furnizare de produse, **intre**

**MUNICIPIUL ORADEA**, cu sediul in Oradea, judetul Bihor, P-ta Unirii nr.1, telefon 0259/437000, fax 0259/437544, cont nr. RO30TREZ07624510220XXXX, deschis la Trezoreria municipiului Oradea, reprezentat prin Primar Ilie Bolojan si Director Directia Economica Eduard Florea, in calitate de **achizitor**, pe de o parte

și

**S.C. ADECOR SERVICII SRL**, cu sediul in Oradea, str. Stefan cel Mare, nr.71, bl. D13, ap.10, telefon 0724/214388, număr de înmatriculare J05/2937/2007, cod fiscal RO 22784502, cont RO 35 TREZ 0765 069 xxx 0017 65....., deschis la Trezoreria Oradea..... reprezentată prin Triflexia..... administrabil..... in calitate de **furnizor**, pe de altă parte.

**2. Definitii**

2.1 - In prezentul contract urmatoorii termeni vor fi interpretati astfel:

- a. **contract** – reprezinta prezentul contract si toate Anexele sale.
- b. **achizitor si furnizor** - partile contractante, asa cum sunt acestea numite in prezentul contract;
- c. **pretul contractului** - pretul platibil furnizorului de catre achizitor, in baza contractului, pentru indeplinirea integrala si corespunzatoare a tuturor obligatiilor asumate prin contract;
- d. **produse** - echipamentele, masinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse in anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul se obliga, prin contract, sa le furnizeze achizitorului;
- e. **servicii** - servicii aferente livrării produselor, respectiv activitati legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea in functiune, asistenta tehnica in perioada de garantie, si orice alte asemenea obligatii care revin furnizorului prin contract;
- f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci cand prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majora si esentiala a componentelor rezulta un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de baza, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor si serviciilor poate fi distincta de nationalitatea furnizorului.
- g. **destinatie finala** - locul unde furnizorul are obligatia de a furniza produsele;
- h. **termenii comerciali** de livrare vor fi interpretati conform INCOTERMS 2000 – Camera Internationala de Comert (CIC).
- i. **forta majora** - un eveniment mai presus de controlul partilor, care nu se datoreaza greselii sau vinei acestora, care nu putea fi prevazut la momentul incheierii contractului si care face imposibila executarea si, respectiv, indeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a

1 



unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustiva ci enunciativa. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia din parti;  
j. *zi* - zi calendaristica; *an* - 365 de zile.

### 3. Interpretare

3.1 In prezentul contract, cu exceptia unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural si vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezinta zile calendaristice daca nu se specifica in mod diferit.

## Clauze obligatorii

### 4. Obiectul principal al contractului

4.1 - Furnizorul se obliga sa furnizeze materialele necesare desfasurarii activitatii de intretinere si efectuare a curateniei pentru Primaria Municipiului Oradea, conform anexei 1 la Formularul de oferta.

4.2 - Achizitorul se obliga sa achizitioneze si sa plateasca pretul convenit in prezentul contract.

### 5. Pretul contractului

5.1 Pretul contractului, respectiv pretul produselor livrate este de **27.931,68 lei**, la care se adauga TVA conform dispozitiilor legale.

5.2 Preturile unitare ale produselor sunt cele prevazute in anexa 1 la formularul de oferta, anexa la prezentul contract.

### 6. Durata contractului

6.1 – Durata prezentului contract este de la data semnarii de catre ambele parti, respectiv de la data de *15.03.2011* pana la data de 31.12.2011.

6.2 . Prezentul contract inceteaza sa produca efecte la data de 31.12.2011.

### 7. Executarea contractului

7.1 – Executarea contractului incepe de la data semnarii acestuia de catre ambele parti.

### 8. Documentele contractului

8.1 - Documentele contractului sunt: - *oferta continand propunerea financiara*  
- *caietul de sarcini (referat)*

### 9. Obligatiile principale ale furnizorului

9.1- Furnizorul se obliga sa furnizeze produsele la standardele si/sau performantele prezentate in oferta.

9.2. Furnizorul se obliga sa furnizeze produsele in trei transe principale (martie, iunie si octombrie), conform comenzilor emise de achizitor si, cand se va efectua comanda in scris, in termen de maxim 2 ore de la primirea comenzilor.

9.3 - Furnizorul se obliga sa despagubeasca achizitorul impotriva oricaror:

- i) reclamatii si actiuni in justitie, ce rezulta din incalcarea unor drepturi de proprietate intelectuala (brevete, nume, marci inregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalatiile sau utilajele folosite pentru sau in legatura cu produsele achizitionate, si
- ii) daune-interese, costuri, taxe si cheltuieli de orice natura, aferente, cu exceptia situatiei in care o astfel de incalcare rezulta din respectarea caietului de sarcini intocmit de catre achizitor.

### 10. Obligatiile principale ale achizitorului



10.1 - Achizitorul se obliga sa receptioneze produsele in termenul convenit.

10.2 - Achizitorul se obliga sa plateasca pretul produselor catre furnizor.

10.3 - Facturile vor fi emise de catre furnizor, numai dupa semnarea fara obiectiuni de catre achizitor a procesului verbal de receptie.

10.4 - Achizitorul va efectua plata către executant conform OUG 34/2009 cu privire la rectificarea bugetara pe anul 2009, în perioada 24 - 31 a lunii, pentru facturile emise pana in data de 20 a lunii. Achizitorul are obligația de a efectua plata către executant pe baza facturii, insotita de procesul verbal de receptie acceptat de achizitor fara obiectiuni. Pentru facturile emise dupa data de 20 a lunii, plata se va face in perioada 24-31 a lunii urmatoare.

10.5 - Daca achizitorul nu onoreaza facturile in termen de 14 zile de la expirarea perioadei convenite, furnizorul are dreptul de a beneficia de reactualizarea sumei de plata la nivelul corespunzator zilei de efectuare a platii.

## **11. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabila a obligatiilor**

11.1 - In cazul in care, din vina sa exclusiva, furnizorul nu reuseste sa-si indeplineasca obligatiile asumate, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din pretul contractului, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota procentuala de 1% din pretul contractului pentru fiecare zi de intarziere, pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor.

11.2 - In cazul in care achizitorul nu isi onoreaza obligatiile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia ii revine obligatia de a plati, ca penalitati, o suma echivalenta cu o cota procentuala de 0,1% din plata neefectuata, pe fiecare zi de intarziere, pana la indeplinirea efectiva a obligatiilor.

11.3 - Nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract de catre una dintre parti, da dreptul partii lezate de a considera contractul de drept reziliat si de a pretinde plata de daune-interese.

11.4 - Achizitorul isi rezerva dreptul de a renunta la contract, printr-o notificare scrisa adresata furnizorului, fara nici o compensatie, daca acesta din urma da faliment, cu conditia ca aceasta anulare sa nu prejudicieze sau sa afecteze dreptul la actiune sau despagubire pentru furnizor.

11.5 Achizitorul isi rezerva dreptul de a denunta unilateral contractul, in cel mult 30 de zile de la aparitia unor circumstante care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului si care conduc la modificarea clauzelor contractuale in asa masura incat indeplinirea contractului respectiv ar fi contrara interesului pulic.

11.6 In cazul rezilierii unilaterale a contractului de catre achizitor, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract îndeplinita până la data denuntarii unilaterale a contractului.

11.7 Partile au convenit de comun acord ca prezentul contract sa inceteze de plin drept, in temeiul unui pact comisoriu de gradul IV, fara punerea in intarziere a furnizorului, sau fara alta formalitate si fara interventia instantelor judecatoresti, in urmatoarele situatii:

a) Daca furnizorului ii sunt retrase sau nu obtine autorizatiile, certificarile sau orice alte documente necesare executarii obligatiilor contractuale;

b) daca una dintre parti cesioneaza drepturile si obligatiile contractuale fara acordul celeilalte parti

c) in cazul incalcarii de catre una dintre parti a obligatiilor sale, dupa ce a fost notificata, in scris, de cealalta parte ca o noua nerespectare a obligatiilor contractuale va conduce la rezilierea contractului.

## **Clauze specifice**

### **12. Receptie, inspectii si teste**

12.1 - Achizitorul sau reprezentantul sau are dreptul de a inspecta si/sau testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificatiile din oferta anexa la contract si cu cele din caietul de sarcini (referat).



12.2 - Achizitorul are obligatia de a notifica, in scris, furnizorului, identitatea reprezentantilor sai imputerniciti pentru efectuarea receptiei, testelor si inspectiilor.

12.4 - Nu vor fi receptionate produsele care nu corespund prevederilor caietului de sarcini. Daca vreunul din produsele inspectate sau testate nu corespunde specificatiilor, achizitorul are dreptul sa il respinga, iar furnizorul are obligatia, fara a modifica pretul contractului:

a) de a inlocui produsele refuzate, sau

b) de a face toate modificarile necesare pentru ca produsele sa corespunda specificatiilor lor tehnice.

12.5 - Dreptul achizitorului de a inspecta, testa si, daca este necesar, de a respinge, nu va fi limitat sau amanat datorita faptului ca produsele au fost inspectate si testate de furnizor, cu sau fara participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrarii acestora la destinatia finala.

12.6 - Prevederile prezentului articol nu il vor absolve pe furnizor de obligatia asumarii garantiilor sau altor obligatii prevazute in contract.

### **13. Ambalare si marcare**

13.1 - (1) Furnizorul are obligatia de a ambala produsele pentru ca acestea sa faca fata, fara limitare, la manipularea dura din timpul transportului, tranzitului si expunerii la temperaturi extreme, la soare si la precipitatiile care ar putea sa apara in timpul transportului si depozitarii in aer liber, in asa fel incat sa ajunga in buna stare la destinatia finala.

(2) In cazul ambalarii greutatilor si volumelor in forma de cutii, furnizorul va lua in considerare, unde este cazul, distanta mare pana la destinatia finala a produselor si absenta facilitatilor de manipulare grea in toate punctele de tranzit.

13.2 - Toate materialele de ambalare a produselor, precum si toate materialele necesare protectiei coletelor (paleti de lemn, foi de protectie, etc) raman in proprietatea achizitorului.

### **14. Livrarea si documentele care insotesc produsele**

14.1 - Furnizorul are obligatia de a livra produsele la destinatia finala indicata de achizitor respectand:

a) datele din graficul de livrare, si

b) termenul comercial stabilit;

14.2 - (1) La expedierea produselor, furnizorul are obligatia de a comunica, in scris, atat achizitorului, cat si, dupa caz, societatii de asigurari, datele de expediere, numarul contractului, descrierea produselor, cantitatea, locul de incarcare si locul de descarcare.

(2) Furnizorul va transmite achizitorului documentele care insotesc produsele: -factura

14.3 - Certificarea de catre achizitor a faptului ca produsele au fost livrate se face, prin semnarea de primire de catre reprezentantul autorizat al acestuia, pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

14.4 - Livrarea produselor se considera incheiata in momentul in care sunt indeplinite prevederile clauzelor receptia produselor.

### **15. Asigurari**

15.1 - Furnizorul are obligatia de a asigura complet produsele furnizate prin contract impotriva pierderii sau deteriorarii neprevazute la fabricare, transport, depozitare si livrare.

### **16. Ajustarea pretului contractului**

16.1 - Pentru produsele livrate, platile datorate de achizitor furnizorului sunt cele declarate in oferta, anexa la contract.

16.2 - Pretul contractului este considerat ferm exprimat in oferta, el neputand fi modificat sau ajustat pe toata perioada contractului.

### **17. Amendamente**



17.1 - Partile contractante au dreptul, pe durata indeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act aditional, numai în cazul aparitiei unor circumstante care lezeaza interesele comerciale legitime ale acestora si care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului.

17.2 - Conform Dispozitiei Primarului Municipiului Oradea nr. 1851 din 02.06.2010, la art.1 se precizeaza faptul ca: **“valoarea cumulata a contractelor care vor fi atribuite si a actelor aditionale care vor fi incheiate pentru servicii suplimentare ori aditionale va fi maximum 15% din valoarea contractului initial”**.

## **18. Intarzieri in indeplinirea contractului**

18.1 - Furnizorul are obligatia de a furniza produsele in termenul specificat la punctul 9.2.

18.2 - Daca pe parcursul indeplinirii contractului, furnizorul nu respecta termenul convenit, acesta are obligatia de a notifica, in timp util, achizitorului; modificarea datei de furnizare asumate se face cu acordul partilor, prin act aditional.

18.3 - In afara cazului in care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de executie, orice intarziere in indeplinirea contractului da dreptul achizitorului de a solicita penalitati furnizorului.

## **19. Cesiunea**

19.1 - Furnizorul se obliga sa nu transfere total sau partial obligatiile asumate prin contract, fara sa obtina, in prealabil, acordul scris al achizitorului.

19.2 – Cesiunea nu va exonera furnizorul de nici o responsabilitate privind garantia sau orice alte obligatii asumate prin contract.

## **20. Forta majora**

20.1 - Forta majora este constatata de o autoritate competenta.

20.2 - Forta majora exonereaza partile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.

20.3 - Indeplinirea contractului va fi suspendata in perioada de actiune a fortei majore, dar fara a prejudicia drepturile ce li se cuveneau partilor pana la aparitia acesteia.

20.4 - Partea contractanta care invoca forta majora are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acesteia si sa ia orice masuri care ii stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.

20.5 - Daca forta majora actioneaza sau se estimeaza ca va actiona o perioada mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul sa notifice celeilalte parti incetarea de plin drept a prezentului contract, fara ca vreuna din parti sa poata pretinde celeilalte daune-interese.

## **21. Solutionarea litigiilor**

21.1 - Achizitorul si furnizorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila, prin tratative directe, orice neintelegere sau disputa care se poate ivi intre ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea contractului.

21.2 - Daca, dupa 15 de zile de la inceperea acestor tratative, achizitorul si furnizorul nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergenta contractuala, fiecare poate solicita ca disputa sa se solutioneze, de catre instantele judecatoresti competente.

## **22 Limba care guverneaza contractul**

22.1 - Limba care guverneaza contractul este limba romana.

## **23. Comunicari**

23.1 - (1) Orice comunicare intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisa in scris.



(2) Orice document scris trebuie inregistrat atat in momentul transmiterii cat si in momentul primirii.  
23.2 - Comunicarile intre parti se pot face si prin telefon, telegrama, telex, fax sau e-mail cu conditia confirmarii in scris a primirii comunicarii.

#### 24. Legea aplicabila contractului

24.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din Romania.

Partile au inteles sa incheie azi 15.03.2011 prezentul contract in trei exemplare originale.

**Achizitor,**

**Furnizor,**

**MUNICIPIUL ORADEA**

Primar

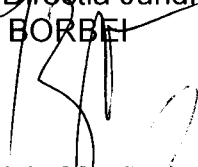
Ilie BOLOJAN



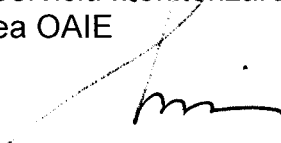
Director Directia Economica  
Control Financiar Preventiv  
Eduard FLOREA



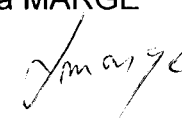
Director Directia Juridica  
Eugenia BORBEI



Sef Serviciu Monitorizare Cheltuieli Administrative  
Mircea OAIE



Sef Birou Achizitii Publice  
Adina MARGE



**S.C. ADECOR SERVICII SRL**

